

PCT



(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

Aktenzeic	hen de	es Anmelders oder Anwalts					
38 845.:		o y miniores of edge y miniores	WEITERES VOR	GEHEN		lung über die Übersendun Prüfungsberichts (Formbla	
Internation	nales A	ktenzeichen	Internationales Anmel	dedatum(Ta	g/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (Tag/Mo	nat/Tag)
PCT/EP	00/07	7961	16/08/2000			20/08/1999	
Internation B22D11		itentklassifikation (IPK) oder	nationale Klassifikation u	und IPK			
Anmelder SMS DE	MAG	i AG et al.					
		ernationale vorläufige Prüf rstellt und wird dem Anme				nalen vorläufigen Prüfu	ung beauftragten
2. Diese	er BEf	RICHT umfaßt insgesamt	5 Blätter einschließl	ich dieses	Deckblatts.		
ι	und/oc	dem liegen dem Bericht A der Zeichnungen, die geä de vorgenommenen Berid	ndert wurden und die	sem Berich	ht zugrunde li	iegen, und/oder Blätter	mit vor dieser
Diese	∍ Anla	gen umfassen insgesam	8 Blätter.				
3. Diese	er Beri	icht enthält Angaben zu fo	olgenden Punkten:				
i	\boxtimes	Grundlage des Berichts					
Ш		Priorität					
III		Keine Erstellung eines (Gutachtens über Neu	heit, erfinde	erische Tätigi	keit und gewerbliche A	nwendbarkeit
١٧		Mangelnde Einheitlichke	eit der Erfindung				
V	\boxtimes	Begründete Feststellung gewerblichen Anwendba					
VI		Bestimmte angeführte U	nterlagen				,
VII		Bestimmte Mängel der i	nternationalen Anmel	ldung			
VIII	\boxtimes	Bestimmte Bemerkunge	n zur internationalen	Anmeldun	g		
Datum der	Einreic	chung des Antrags		Datum de	er Fertigstellun	g dieses Berichts	
15/03/20	01			28.11.20	01		
	auftrag	schrift der mit der internation ten Behörde:	alen vorläufigen	Bevollmä	ichtigter Bedier	nsteter	UN TOTAL OF S PA TO LANGE
<u>)</u>))	D-80	päisches Patentamt 298 München +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 (epmu d	Fiala, F	:		Same Samuel
		+49 89 2399 - 4465	•	Tol Nr.	49 89 2399 29	25	WA 14 SAME SOUTH TO

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/07961

l. Grur	ndlage	des	Beri	ichts
---------	--------	-----	------	-------

1.	Au ein	fforderung nach Arti	ndteile der internationalen Anr ikel 14 hin vorgelegt wurden, g hm nicht beigefügt, weil sie kei 1:	elten im Rahm	nen dieses Berichts als	s "ursprünglich
	1,4	1-8	ursprüngliche Fassung			
	2,2	?a,3	eingegangen am	08/11/2001	mit Schreiben vom	08/11/2001
	Pa	tentansprüche, Nr.	:			
	1-2	21	eingegangen am	08/11/2001	mit Schreiben vom	08/11/2001
	Zei	chnungen, Blätter:	:			
	1/2	,2/2	ursprüngliche Fassung			
2.	die unt	internationale Anme er diesem Punkt nic	ne: Alle vorstehend genannten eldung eingereicht worden ist, i hts anderes angegeben ist. en der Behörde in der Sprache lelt es sich um	zur Verfügung	oder wurden in dieser	eingereicht, sofern
		die Sprache der Ül Regel 23.1(b)).	bersetzung, die für die Zwecke	der internation	nalen Recherche eing	ereicht worden ist (nach
		die Veröffentlichun	gssprache der internationalen	Anmeldung (n	ach Regel 48.3(b)).	
		die Sprache der Ül ist (nach Regel 55.	oersetzung, die für die Zwecke 2 und/oder 55.3).	der internation	nalen vorläufigen Prüf	ung eingereicht worden
3.			nternationalen Anmeldung offe e Prüfung auf der Grundlage de			
		in der international	en Anmeldung in schriftlicher F	orm enthalten	ist.	
		zusammen mit der	internationalen Anmeldung in	computerlesba	arer Form eingereicht v	worden ist.
		bei der Behörde na	achträglich in schriftlicher Form	eingereicht wo	orden ist.	
		bei der Behörde na	nchträglich in computerlesbarer	Form eingere	icht worden ist.	
		Die Erklärung, daß	das nachträglich eingereichte It der internationalen Anmeldur	schriftliche Se	quenzprotokoll nicht ü	
			die in computerlesbarer Form	erfassten Info	rmationen dem schriftl	ichen

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/07961

4.	Auf	grund der Änderunger	n sind folgende l	Unterlagen fortgefallen:
	\boxtimes	Beschreibung,	Seiten:	2,3
	\boxtimes	Ansprüche,	Nr.:	1-22
		Zeichnungen,	Blatt:	
5.			en nach Auffass	ung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den ung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich (Regel 70.2(c)).
		(Auf Ersatzblätter, die beizufügen).	e solche Änderui	ngen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen;sie sind diesem Bericht
6.	Etwa	aige zusätzliche Beme	erkungen:	

V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1-21

1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche 1-21

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (ET)

Ja: Ansprüche 1-21

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (GA)

Ja: Ansprüche

Nein: Ansprüche

2. Unterlagen und Erklärungen siehe Beiblatt

VIII. Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

Zur Klarheit der Patentansprüche, der Beschreibung und der Zeichnungen oder zu der Frage, ob die Ansprüche in vollem Umfang durch die Beschreibung gestützt werden, ist folgendes zu bemerken: siehe Beiblatt

1). Es wird das folgende Dokument genannt:

D1: WO 97 23318 A (USINOR SACILOR ;THYSSEN STAHL AG (DE); MOREL MICHEL (FR); DELASSUS) 3. Juli 1997 (1997-07-03).

2). Neuheit:

Das Dokument D1 zeigt eine Bandgießmaschine mit den Merkmalen des Oberbegriffs des Anspruchs 1, kurz:

- Gießrollen mit gekühlten Ballen aus einem zylindrischen Mantel,
- Lagerzapfen zum Abstützen der Rollen auf einem tragenden Ständer*
- sowie Schmalseitenteile.
- * der Ständer ist zwar expressis verbis nicht genannt, muß jedoch zwingend vorhanden sein.

Bei D1 ist jedoch das Merkmal der Abstützung des Mantels auf einem drehbar angeordneten Stützelement nicht offenbart.

Vielmehr erfolgt die Abstützung des zylindrischen Mantels (enveloppe 2), über ein feststehendes Stützelement (patins 3/piston 34) auf einer am Ständer fixierten stillstehenden Achse (noyau 10).

Daher ist Neuheit des Gegenstandes des nun vorliegenden Anspruchs 1 gegeben.

3). Erfinderische Tätigkeit:

Ausgehend vom nächsten Stand der Technik, gegeben durch D1, wird die Aufgabe gestellt, eine im konstruktiven Aufbau einfachere Bandgießmaschine anzugeben, wobei für den Rollenwechsel und für Anstellung und Auswechslung der Schmalseitenteile eine bessere Zugänglichkeit ermöglicht wird.

Diese Aufgabe wird mit den Merkmalen des Anspruchs 1 gelöst.

Die vorgeschlagene Konstruktion der Gießrolle wird durch D1 nicht nahegelegt.

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/07961

4). Klarheit:

Im Kennzeichen des Anspruchs 1 wird durch den Ausdruck "oder" eine Alternative angedeutet, die aber nur eine Weiterbildung sein dürfte. Der bestehende Unterschied , d.i. "(wenigstens) ein antreibbares Stützelement reicht in den Mantel hinein" sollte daher im Rahmen eines abhängigen Anspruchs formuliert werden.

5). Gewerbliche Anwendbarkeit: Ist gegeben.

Printed: 13-11-2001

:+492713371499

2

Rollenzapfen eingeleitet und von diesen auf die Ballen übertragen. Diese aus dem klassischen Walzwerksbau oder aus dem klassischen Bau von Antriebsrollen für Knüppel - / oder Brammenstranggießanlagen bekannte Konstruktion benötigt seitliche der Gießanlage Platz für die Antriebe und verschlechtert dadurch den seitlichen Zugang zum Giesspalt und zu den Schmalseitenteilen, die den Gießspalt in seiner Länge begrenzen. Diese bekannte Gießrollenkonstruktion beeinflußt im weiteren auch den Ständeraufbau, den Platzbedarf bei Mehrstranganlagen, den Wechsel von Gießrollen und Schmalseitenteilen, den Oxydationsschutz des flüssigen Metalles und des gegossenen Bandes und die Tätigkeiten zum Betrieb und zum Unterhalt der Anlage.

Aus dem Dokument WO 97 233 18 A ist eine die vorliegende Erfindung gattungsmäßig bestimmende Bandgießmaschine mit parallel angeordneten Gießrollen bekannt. Die Gießrollen bilden einen Gießspalt aus, der seitlich mittels Schmalseitenteilen abgedichtet ist. Auf zylindrischen Teilen der fixierten Gießrollenachse ist ein gekühlter Gießrollenmantel aufgezogen, der über seitlich angeordnete Übertragungselemente angetrieben wird. Zum Ausgleich von thermisch bedingten Änderungen des Gießrollenmantels sind auf der fixierten Achse feststehende Gleitkufen mit teilzylindrischer Oberfläche angeordnet, die mit hydraulisch wirkenden Stellelementen zusammenarbeiten. Mit Hilfe der Gleitkufen wird eine individuelle radiale Anpassung des Gießrollenmantels in bezug auf die stehende Gießrollenachse vorgenommen. Die in den dünnen Gießrollenmantel seitlich an dessen Stirnseiten eingeleiteten Antriebsmomente verursachen relativ hohe Torsionskräfte und damit Verwindungen des Gießrollenmantels, die durch die anstellbaren Gleitkufen nicht ausgeglichen werden können. Darüber hinaus ist die hydraulische Lagerung des Gießrollenmantels direkt auf den zylindrischen Teilen der fixierten Gießrollenachse kompliziert und ungewöhnlich schwierig dicht zu halten.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine Bandgießmaschine zu bauen, die die erwähnten Nachteile überwindet und die insbesondere ein optimales Verhältnis zwischen Maschinenbreite und gießbare Bandbreite aufweist, einen einfachen Aufbau sowohl für den Rollenwechsel als auch für die Anstellung und Auswechslung der den Gießspalt begrenzenden Schmalseitenteile eine bessere Zugänglichkeit ermöglicht

8-11-01;16:49 ;

:+4917:337:499

38845

2a

und durch die kompakte Bauweise einen besseren Oxydationsschutz der Metallzuführung und dem gegossenen Produkt sicherstellt.

Gemäß der Erfindung wird diese Aufgabe durch die Summe der Merkmale von Anspruch 1 gelöst.

Mit der Erfindung ist es möglich, den Gießrollenantrieb so zu plazieren, daß die in der Aufgabe genannten Bedürfnisse befriedigt werden können. Im weiteren kann der Aufbau der Rolle den Bedürfnissen als Gießrolle im Sinne einer gekühlten Kokille besser angepaßt werden, wie aus den weiteren Ausführungen entnehmbar ist. Neben dem Oxydationsschutz der Metallzuführung ist bei der erfindungsgemäßen Bandgießmaschine auch ein Oxydationsschutz des gegossenen Produktes mit entsprechenden Qualitätsverbesserungen leichter möglich.

Printed:13-11-2001

; +492/133/1499

3

Die Stützelemente können einerseits Teil des Mantels sein, und/eder anderer seits Teil der stillstehenden Achse bilden. Alle Stützelemente können auch Teil des gekühlten Mantels der Gießrolle sein, so dass der Mantel mit den Stützelementen einstückig geformt ist und auf der stillstehenden Achse drehbar gelagert ist. Vorteilhaft sind die Stützelemente als mit dem Mantel verbindbare konzentrische Stützringe ausgebildet, die auf der feststehenden Achse gelagert sind.

Der Antrieb kann beispielsweise direkt oder indirekt am Mantelteil der Giessrolle angreifen. Eine vorteilhafte Lösung wird erreicht, wenn ein erster Teil der Länge der Stützringe in den Mantel hineinragt und Kühlwasserzu- und Abführbohrungen für eine Kühlwasserzirkulation zwischen der stillstehenden Achse und dem Mantel aufweist. Ein zweiter Teil der Länge der Stützringe ragt aus dem Mantel heraus und ist mit Lager- und Antriebselementen auf mindestens einer Seite für eine Drehbewegung des mit den Stützringen starr verbundenen Mantels auf der stillstehenden Achse versehen. Zwischen den Stützringen und dem Mantel ist ein Spannring mit Mitnehmerkeilen vorgesehen.

Der Giessrollenantrieb kann auf vielfältige Weise gemäß den im Stand der Technik bekannten Lösungen erfolgen. Eine vorteilhafte und einfache Lösung ergibt sich, wenn am Stützring ein Zahnkranz befestigt ist, der mit einer Verzahnung eines stationären Antriebes in Wirkverbindung steht. Ein Antriebsgetriebe kann beispielsweise an der stillstehenden Achse angeflanscht sein.

Im Sinne einer Alternativlösung wird vorgeschlagen, dass ein oder mehrere Ringdrehmomentmotoren den Mantel über die Stützringe antreiben. Besonders vorteilhaft ist der Antrieb der Gießrollen mittels eines auf oder an der Achse angeordneten Motors, vorzugsweise ein bürstenloser Ringdrehmomentmotor.

Für die Zu- und Abführung des Kühlmediums durch die stillstehende Achse und den Stützringen zum Mantel der Giessrolle sind verschiedene Lösungen möglich. Im Sinne einer vorteilhaften Konstruktionsvariante wird vorgeschlagen, die

Neue Patentansprüche

1 Bandgießmaschine bestehend aus zwei parallel angeordneten Gießrollen (1, 2, 21) die einen beidseitig mittels Schmalseitenteilen (5) begrenzten Gießspalt (6) bilden und einem die Gießrollen (1, 2, 21) tragenden Ständer (3, 23), wobei die Gießrollen (1, 2, 21) gekühlte Ballen aus einem im wesentlichen zylindrischen Mantel (27), aufweisen, die den einstellbaren Gießspalt (6) bilden und Lagerzapfen (8, 9) zum Abstützen der Gießrollen (1, 2, 21) auf dem Ständer (3, 23) vorgesehen sind,

dadurch gekennzeichnet,

daß der Mantel (27) der jeweiligen Gießrolle (1, 2, 21) über wenigstens ein auf einer am Ständer (3, 23) fixierten stillstehenden Achse (24) drehbar angeordnetes Stützelement, insbesondere beidseitig angeordnete Stützelemente (29, 29') abgestützt ist oder über wenigstens ein drehbar angeordnetes, insbesondere beidseitig in den Mantel (27) hineinragende(s) Stützelement(e) (29, 29') auf der Achse (24) abgestützt ist, wobei wenigstens ein Stützelement (29) antreibbar ist.

- 2 Bandgießmaschine nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Stützelemente (29, 29') mit dem Mantel (27) verbindbare konzentrische Stützringe sind
- 3. Bandgießmaschine nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß der zylindrische Mantel (27) zwischen den beiden Stützringen (29, 29') durch zusätzliche Stützringe auf der stillstehenden Achse (24) abgestützt ist.
- Bandgießmaschine nach Anspruch 1 oder 3,
 dadurch gekennzeichnet,
 daß die Stützelemente (29, 29') Teil des Mantels (27) sind.

Printed:13-11-2001

10/ 13

;+492713371499

10

- 5. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, dass ein erster Teil der Länge der Stützelemente bzw. der Stützringe (29, 29') in den Mantel hineinragt und Zu- und Abführbohrungen (32) für eine Zirkulation eines Kühlmediums zwischen der stillstehenden Achse (24) und dem Mantel (27) aufweist und ein zweiter Teil der Länge der Stützelemente bzw. der Stützringe (29, 29') aus dem Mantel (27) herausragt und mit Lager- (31) und Antriebselementen (37) für eine Drehbewegung des mit den Stützelementen versehenen Mantels (27) oder des mit den Stützringen (29, 29') starr verbundenen Mantels (27) auf der stillstehenden Achse (24) versehen ist.
- 6. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, dass am Stützring (29) ein Zahnkranz (37) befestigt ist, der mit einer Verzahnung eines stationären Antriebes (36) in Wirkverbindung steht.
- Bandgiessmaschine nach Anspruch 6,
 dadurch gekennzeichnet,
 dass ein Antriebsgetriebe (36) auf der stillstehenden Achse (24) angeflanscht ist.
- Bandgiessmaschine nach Anspruch 6,
 dadurch gekennzeichnet,
 dass ein oder mehrere Ringdrehmomentmotoren den Mantel (27) über die Stützringe (29) antreiben.
- 9. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 8, dadurch gekennzeichnet.

;+492/133/1499

11

dass die Stützringe (29, 29') vorzugsweise mit Radialbohrungen (32) und Nuten (33) für die Zuführung des Kühlmediums aus der stillstehenden Achse (24) in den Mantel (27) versehen sind.

- 10. Bandgiessmaschine nach Anspruch 9, dadurch gekennzeichnet, dass die stillstehende Achse (24) beidseits mit Axial (30')- und mit Radialbohrungen (34) versehen sind, die auf die Nuten (33) der Stützringe (29, 29') ausgerichtet sind.
- 11. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 10, dadurch gekennzeichnet, dass der Mantel (27) entlang seinem Umfang mit axial angeordneten Bohrungen (39) für eine Kühlmediumzirkulation versehen ist.
- 12. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 11, dadurch gekennzeichnet, dass zwischen den Stützringen (29, 29') und dem Mantel (27) Mitnehmerkeile (28) mit einem Spannring vorgesehen sind.
- 13. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 12, dadurch gekennzeichnet, dass die stillstehende Achse (24) mit Kühlmedienzu- und Abführeinrichtungen (30) versehen ist, die beim Aufsetzen auf bzw. beim Abheben der Giessrolle (21) von dem Ständer (23) gleichzeitig Kühlmedienzu- und Abführleitungen (35) im Ständer (23) an- bzw. abkuppeln.
- 14. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 13, dadurch gekennzeichnet, dass die stillstehende Achse (24) auf beiden Seiten des Mantels (27) mit je einer Anschlag- (12, 13) und eine Auflagefläche (10, 11) versehen ist

8-1-01;16:49

;+492713371499

12

und dass am Ständer zum Auflegen der Giessrollen von oben Anschlagund Abstützflächen angeordnet sind.

- 15. Bandgiessmaschine nach Anspruch 14, dadurch gekennzeichnet, dass zur Fixierung der stillstehenden Achse (24) auf beiden Seiten des Ständers (23) je eine Arretiervorrichtung (40) vorgesehen ist.
- 16. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 15, dadurch gekennzeichnet, dass zwischen dem rotierenden Mantel (27) und der stillstehenden Achse (24) eine elektromagnetische Bremse (41) für das Metallbad zwischen den Rollen angeordnet ist.
- 17. Bandgiessmaschine nach Anspruch 16, dadurch gekennzeichnet, dass die elektromagnetische Bremse (41) innerhalb der Giessrolle (21) stationär auf der stillstehenden Achse (24) angeordnet ist.
- 18. Bandgiesemaschine nach mindestens einem der Ansprüshe 1 bis 17,
 dadurch gekennzeichnet,
 dass der zylindrische Mantel (27) zwischen den beiden Stützringen (29,
 29') durch zusätzliche Stützringe auf der stillstehenden Achse (24) abgestülzt ist.
- 19. Bandglessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 18, 12,
- 18. dadurch gekennzeichnet, dass der Antrieb (36) der Giessrollen (1, 2, 21) über einen auf oder an der Achse angeordneten Motor, vorzugsweise ein bürstenloser Ringdrehmomentmotor erfolgt.

Printed:13-11-2001

;+492713371499

13

- 26. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 19, 18, 19, 18, dadurch gekennzeichnet, dass der Mantel (27) ein oder mehrteilig ausgebildet ist.
- 24. Bandgiessmaschine nach Anspruch 26, 19

 d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t,

 dass die Verbindung der Mantelteile (27, 27') vorzugsweise eine Elektronenstrahl-Schweißverbindung ist.
- 22. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 21, 20, 21. dadurch gekennzeichnet, dass der Mantel (27) aus zwei oder mehreren Hülsen unterschiedlicher Werkstoffe aufgebaut ist.

GENOLETTES CLATI



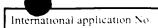
PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference 38 845lö.	FOR FURTHER ACTIO		ationofTransmittalofInternational Preliminary in Report (Form PCT IPEA:416)
International application No. PCT/EP00/07961	International filing date (day 16 August 2000 (1		Priority date (day month year) 20 August 1999 (20.08.99)
International Patent Classification (IPC) or B22D 11/06	r national classification and IPC		
Applicant	SMS DEMAG	AG	
and is transmitted to the applicant 2. This REPORT consists of a total of the applicant of	of5 sheets, include anied by ANNEXES, i.e., sheets	ding this cover of the descript taining rectific nder the PCT).	national Preliminary Examining Authority sheet. ion, claims and/or drawings which have been ations made before this Authority (see Rule
IV Lack of unity of it	t at of opinion with regard to nove	rd to novelty, in	tep and industrial applicability nventive step or industrial applicability;
VI Certain document VII Certain defects in			
Date of submission of the demand 15 March 2001 (15.0)		of completion	of this report ovember 2001 (28.11.2001)
Name and mailing address of the IPEA ER	P Auth	orized officer	
Facsimile No.	Tele	ohone No.	

Translation



PCT EP00 07961

I. Basis	of the re	port		
1. With	regard to	the elements of the international application:*		
	the inte	rnational application as originally filed		
\Box	the desc	cription:		
<u></u>	pages	1,4-8		, as originally filed
	pages			, filed with the demand
	pages	2,2a,3	, filed with the letter of	08 November 2001 (08.11.2001)
			-	
	the clai	ms:		
	pages			, as originally filed
	pages		, as amended (together	r with any statement under Article 19
	pages			, filed with the demand
	pages	1-21	_, filed with the letter of _	08 November 2001 (08.11.2001)
	the drav	wings:		
	pages	1/2,2/2		, as originally filed
	pages			
	pages		, filed with the letter of	
t	he seque	nce listing part of the description:		
	pages			
	pages			
	pages		$_$, filed with the letter of $_$	
the ir	nternation e elemen the lang the lang	to the language , all the elements marked above were nal application was filed, unless otherwise indicated ut its were available or furnished to this Authority in the guage of a translation furnished for the purposes of in guage of publication of the international application (guage of the translation furnished for the purposes).	nder this item. following language ternational search (under Runder Rule 48.3(b)).	which is: ule 23.1(b)).
3. With prelim	minary e	to any nucleotide and/or amino acid sequence xamination was carried out on the basis of the sequen	e disclosed in the interna ce listing:	tional application, the international
		led in the international application in written form.		
	filed to	gether with the international application in computer	readable form.	
	furnish	ed subsequently to this Authority in written form.		
	furnish	ed subsequently to this Authority in computer readab	le form.	
		atement that the subsequently furnished written tional application as filed has been furnished.	sequence listing does not	t go beyond the disclosure in the
		atement that the information recorded in computer irnished.	readable form is identical	to the written sequence listing has
4.	The am	nendments have resulted in the cancellation of:		
		the description, pages 2,3		
	_	the claims, Nos 1-22		
		the drawings, sheets/fig		
5.		oort has been established as if (some of) the amendment the disclosure as filed, as indicated in the Supplement		nce they have been considered to go
in th	icement s is report (0.17).	theets which have been furnished to the receiving Officers as "originally filed" and are not annexed to the	fice in response to an invita is report since they do no	ntion under Article 14 are referred to tot contain amendments (Rule 70.16
		ent sheet containing such amendments must be referre	ed to under item 1 and anne	exed to this report.

-		
int	onal application No	
PCT	EP 00 07961	

V.	Reasoned statement under Article 3 citations and explanations supportin		inventive step or industrial app	licability;
1.	Statement			
	Novelty (N)	Claims	1-21	YES
		Claims		NO
	Inventive step (IS)	Claims	1-21	YES
		Claims		NO
	Industrial applicability (IA)	Claims	1-21	YES
		Claims		NO NO

- 2. Citations and explanations
 - 1). Feference is made to the following document:

D1: WO-A-97/23318 (USINOR SACILOR; THYSSEN STAHL AG (DE); MOREL MICHEL (FR); DELASSUS) 3 July 1997 (1997-07-03).

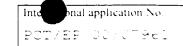
2). Novelty:

Document D1 shows a sheet caster having the features of the preamble to Claim 1, in brief:

- casting rollers with cooled balls comprising a cylindrical casing;
- bearing journals for supporting the rollers on a support stand*;
- and narrow edge parts;
- *although the stand is not expressly mentioned, it must be present.

D1 does not, however, disclose the feature whereby the basing is supported on a rotatably mounted support element.

Rather, the cylindrical basing (enveloppe 2) is supported via a stationary support element (patins 3/piston 34) on a stationary core (noyau 10)



fixed to the stand.

The subject matter of the present Claim 1 is therefore considered novel.

3). Inventive step:

Proceeding from the closest prior art, provided by D1, the application addresses the problem of devising a sheet caster with a simpler structure and in which access is improved for changing the rollers and for adjusting and changing the narrow edge parts.

The above problem is solved by the features of Claim 1.

The proposed structure of the casting rollers is not suggested by E1.

4). Industrial applicability: Is established.

Internal al application No FOT/EF 00 107961

	Certain observations on	AL - 1-A1	
\ III	t ertain anservations an	the international	annication

The following observations on the clarity of the claims, description, and drawings or on the question whether the claims are fully supported by the description, are made:

Clarity:

In the characterising part of Claim 1 the word "cr" alludes to an alternative, which would appear, however, to be merely a development. The resulting difference, i.e. "(at least) one drivable support element is sufficient in the casing" should therefore be drafted in the form of a dependent claim.

PCT

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts			Übermittlung des internationalen
38 845.:.1ö.		treffend, nachstehende	
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldeda (Tag/Monat/Jahr)	itum (F	Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat Jahr)
PCT/EP 00/07961	16/08/2000	0	20/08/1999
Anmelder		*	
SMS DEMAG AG et al.			
Dieser internationale Recherchenbericht wurd Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Int			ellt und wird dem Anmelder gemäß
Dieser internationale Recherchenbericht umfa X Darüber hinaus liegt ihm jew		Blätter. n Bericht genannten Ur	nterlagen zum Stand der Technik bei.
Grundlage des Berichts			
 a. Hinsichtlich der Sprache ist die inter durchgeführt worden, in der sie eing 			
Die internationale Recherch Anmeldung (Regel 23.1 b))	e ist auf der Grundlage einer	bei der Behörde einge	ereichten Übersetzung der internationalen
1	n Anmeldung offenbarten N u equenzprotokolls durchgefül dung in Schriflicher Form en	hrt worden, das Ithalten ist.	ninosāuresequenz ist die internationale reicht worden ist.
bei der Behörde nachträglici			
bei der Behörde nachträglich	n in computerlesbarer Form	eingereicht worden ist.	
Die Erklärung, daß das nach internationalen Anmeldung i			nicht über den Offenbarungsgehalt der
Die Erklärung, daß die in co wurde vorgelegt.	mputerlesbarer Form erfaßte	en Informationen dem s	schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,
2. Bestimmte Ansprüche hal	oen sich als nicht recherch	ilerbar erwiesen (siehe	e Feld I).
3. Mangelnde Einheitlichkeit	der Erfindung (siehe Feld I	1).	
Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfin	dung		
X wird der vom Anmelder eing		t.	
wurde der Wortlaut von der	Behörde wie folgt festgesetz	t:	
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung	peraichte Wortlaut genehmig		
wurde der Wortlaut nach Re	gel 38.2b) in der in Feld III a e innerhalb eines Monats nac	ingegebenen Fassung	von der Behörde festgesetzt. Der endung dieses internationalen
6. Folgende Abbildung der Zeichnungen i	st mit der Zusammenfassun	g zu veröffentlichen: Ab	
wie vom Anmelder vorgesch	<u> </u>		keine der Abb.
weil der Anmelder selbst ke			
weil diese Abbildung die Erf	inaung besser kennzeichnet		

INTERNATIONALER RECHENBERICHT

PCT/EP 00/07961

Α.	KL/	ASSIF	IZIERUNG	DEŞ	ANMELDUNGSGEGENSTANDES
ΙP	K	7	B22D1	$\lfloor 1/$	06

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprufstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole)

IPK 7 B22D

Recherchierte aber nicht zum Mindestprufstoff gehorende Veroffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Wahrend der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

WPI Data, PAJ, EPO-Internal

C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN

Bezeichnung der Veröttentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
WO 97 23318 A (USINOR SACILOR ;THYSSEN STAHL AG (DE); MOREL MICHEL (FR); DELASSUS) 3. Juli 1997 (1997-07-03) Anspruch 1; Abbildung 2	1
DE 42 02 373 C (E.KÜSTERS MASCHINENFABRIK) 22. April 1993 (1993-04-22) Ansprüche 1-3; Abbildungen 1,2	1-5
DE 19 39 849 A (US STEEL CORP.) 12. Februar 1970 (1970-02-12) Ansprüche 1,4; Abbildung 2	1
EP 0 428 464 A (USINOR SACILOR) 22. Mai 1991 (1991-05-22) Ansprüche 1,9; Abbildung 1 	1-5
	WO 97 23318 A (USINOR SACILOR; THYSSEN STAHL AG (DE); MOREL MICHEL (FR); DELASSUS) 3. Juli 1997 (1997-07-03) Anspruch 1; Abbildung 2 DE 42 02 373 C (E.KÜSTERS MASCHINENFABRIK) 22. April 1993 (1993-04-22) Ansprüche 1-3; Abbildungen 1,2 DE 19 39 849 A (US STEEL CORP.) 12. Februar 1970 (1970-02-12) Ansprüche 1,4; Abbildung 2 EP 0 428 464 A (USINOR SACILOR) 22. Mai 1991 (1991-05-22)

Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen

Χ

Siehe Anhang Patentfamilie

- Besondere Kategorien von angegebenen Veröftentlichungen
- *A* Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist
- *E* älteres Dokument, das jedoch erst am oder inach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist
- *L* Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritatsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)
- O* Veroffentlichung, die sich auf eine mundliche Offenbarung.
- eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht 'P' Veröffentlichung, die vor dem internationalen. Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist
- *T* Spatere Veroffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Proritatsdatum veroffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht köllidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist.
- X* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung, die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung, nicht als neu oder auf erfinderischer Tatigkeit berühend betrachtet werden.
- 'Y' Veröffentlichung von besonderer Bedeutung, die beansprüchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tatigkeit berühend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist.
- *&* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist

Absendedatum des internationalen Recherchenberichts

Datum des Abschlusses der internationalen Becherche

6. Dezember 2000

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehorde Europaisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NI 2280 FW. Rijswijk

NL 2280 HV Rijswijk Tel (+31-70) 340-2040 Tx 31.651 epoint Fax (+31-70) 340-3016 13/12/2000

Bevollmachtigter Bediensteter

Kesten, W

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information patent family members

Intern Application No
PCT/EP 00/07961

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
WO 9723318 A	03-07-1997	FR 2742683 A AT 189984 T AU 716087 B AU 1180397 A CA 2241001 A CN 1209085 A DE 69606888 D DE 69606888 T EP 0868239 A ES 2144278 T PT 868239 T US 6056039 A	27-06-1997 15-03-2000 17-02-2000 17-07-1997 03-07-1997 24-02-1999 06-04-2000 17-08-2000 07-10-1998 01-06-2000 31-08-2000 02-05-2000
DE 4202373 C	22-04-1993	NONE	
DE 1939849 A	12-02-1970	FR 2015283 A US 3537506 A	24-04-1970 03-11-1970
EP 0428464 A	22-05-1991	FR 2654372 A AT 132408 T AU 639502 B AU 6598390 A BR 9005805 A CA 2030071 A CN 1051690 A,B CS 9005556 A DE 69024616 D DE 69024616 T DK 428464 T ES 2081959 T FI 905665 A,B, GR 3019530 T HU 59334 A,B JP 3169461 A NO 904945 A PL 163799 B PT 95906 A SU 1819187 A TR 25113 A US 5152333 A ZA 9009160 A	17-05-1991 15-01-1996 29-07-1993 23-05-1991 24-09-1991 17-05-1991 19-02-1992 15-02-1996 22-08-1996 29-04-1996 16-03-1996 17-05-1991 31-07-1996 28-05-1992 23-07-1991 31-05-1991 31-05-1991 31-05-1993 01-11-1992 06-10-1992 24-06-1992

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 1. März 2001 (01.03.2001)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 01/14085 A1

(51) Internationale Patentklassifikation?:

B22D 11/06

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP00/07961

(22) Internationales Anmeldedatum:

16. August 2000 (16.08.2000)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

1528/99

20. August 1999 (20.08.1999) CH

- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): SMS DEMAG AG [DE/DE]; Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf (DE). MAIN MAN-AGEMENT INSPIRATION AG [CH/CH]; Wassbergstrasse 28, CH-8127 Forch (CH).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): STREUBEL, Hans [DE/DE]; Schlüterstrasse 30, 40699 Erkrath (DE).

MARTI, Heinrich, A. [CH/CH]; Aeschstrasse 13, CH-8127 Forch (CH). BARBÉ, Jacques [FR/FR]; 9, rue de Trois Meules, F-42100 Saint-Etienne (FR).

- (74) Anwalt: VALENTIN, Ekkehard; Hemmerich, Valentin, Gihske, Große, Hammerstrasse 2, D-57072 Siegen (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): AL, AU, BA, BB, BG, BR, CA, CN, CU, CZ, EE, GD, GE, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KP, KR, LC, LK, LR, LT, LV, MG, MK, MN, MX, NO, NZ, PL, RO, SG, SI, SK, SL, TR, TT, UA, US, UZ, VN, YU, ZA.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

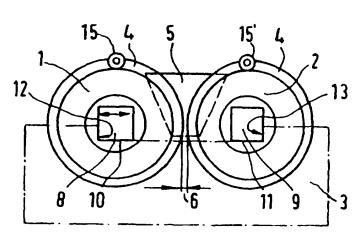
Veröffentlicht:

Mit internationalem Recherchenbericht.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: STRIP CASTING MACHINE COMPRISING TWO CASTING ROLLERS

(54) Bezeichnung: BANDGIESSMASCHINE MIT ZWEI GIESSROLLEN



(57) Abstract: The invention relates to strip casting machines comprised of two parallel casting rollers (1, 2) whose bearing journals (8, 9) are supported on a stand (3). Cooled roll barrels of the casting rollers (1, 2) and narrow lateral parts (5) delimit a casting gap (6). The aim of the invention is to obtain an optimal ratio between the width of the casting machine and the maximally castable strip width, to provide for a simple stand construction both for changing rollers as well as for exchanging narrow lateral parts, and to attain an improved protection against oxidation. To these ends, the invention provides that the cooled roll barrels are constructed as cylindrical casings (4). The casing (4) should be supported on a stationary axle, which is fixed on the stand (3), via the concentric support rings which project inside the casing (4) on both sides and which are connected to the same.

(57) Zusammenfassung: Bandgiessmaschinen bestehen aus zwei parallel angeordneten Giessrollen (1, 2) deren Lagerzapfen (8, 9) auf einem Ständer (3) abgestützt sind. Gekühlte Ballen der Giessrollen (1, 2) und Schmalseitenteile (5) begrenzen einen Giessspalt (6). Um ein optimales Verhältnis zwischen der Breite der Giessmaschine und der maximal giessbaren Bandbreite zu erreichen und um einen einfachen Ständeraufbau sowohl für den Rollenwechsel als auch für die Auswechslung von Schmalseitenteilen sowie einen besseren Oxydationsschutz zu erhalten, wird vorgeschlagen, die gekühlten Ballen als zylindrische Mäntel (4) auszubilden. Über beidseits in den Mantel (4) hineinragende und mit diesem verbundene konzentrische Stützringe soll der Mantel (4) auf einer am





INTERNATIONALER_RECHERCHENBERICHT

	•		ICI/EI U	0/0/901
A. KLASS IPK 7	IFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES B22D11/06			
	·			
Nach der In	iternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Kl	assifikation und der IPK		
	RCHIERTE GEBIETE			
IPK 7	rter Mindestprüfstoft (Klassifikationssystem und Klassifikationssym B22D	bole)		
Recherchie	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, s	soweit diese unter die reche	rchierten Gebiete	e fallen
	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (ta, PAJ, EPO-Internal	Name der Datenbank und	evtl. verwendete	Suchbegriffe)
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN			
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angal	be der in Betracht kommend	den Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	WO 97 23318 A (USINOR SACILOR ;T STAHL AG (DE); MOREL MICHEL (FR) DELASSUS) 3. Juli 1997 (1997-07- Anspruch 1; Abbildung 2	•		1
Α	DE 42 02 373 C (E.KÜSTERS MASCHIN 22. April 1993 (1993-04-22) Ansprüche 1-3; Abbildungen 1,2	NENFABRIK)		1-5
A	DE 19 39 849 A (US STEEL CORP.) 12. Februar 1970 (1970-02-12) Ansprüche 1,4; Abbildung 2			1
A	EP 0 428 464 A (USINOR SACILOR) 22. Mai 1991 (1991-05-22) Ansprüche 1,9; Abbildung 1 			1-5
	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siehe Anhang Pa	tentfamilie	
A' Veröffen aber nic Anmeld L' Veröffent scheine anderer soll ode ausgetüt O' Veröffent eine Be P' Veröffent dem be	itlichung, die sich auf eine mündliche. Offenbarung, nutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht Bichung, die vor dem internationalen. Annekledetum, aber nach	oder dem Prioritätsdat Anmeldung nicht kollid Erfindung zugrundeliei Theorie angegeben ist "X" Veröflentlichung von be kann allein aufgrund d erfinderischer Tätigkei "Y" Veröflentlichung von be kann nicht als auf erfin werden, wenn die Verö	um veröffentlicht genden Prinzips genden Prinzips genden Prinzips esonderer Bedeu beruchend betrak esonderer Bedeu derischer Tätigku öffentlichung mit ser Kategorie in einen Fachmann itglied derselben	tung; die beanspruchte Erfindung eit beruhend betrachtet einer oder mehreren anderen Verbindung gebracht wird und naheliegend ist Patentfamilie ist
	Dezember 2000	13/12/200		
vaine und Po	ostanschrift der Infernationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentaml, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,	Bevollmächtigter Bedic		

Kesten, W

INTERNATIONALER, BECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichunger

ur selben Patentfamilie gehören.

nationales Aktenzeichen T/EP 00/07961

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument			Datum der Veröffentlichung		flitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung	
WO 97	23318	A	03-07-1997	FR	2742683 A	27-06-1997	
				AT	189984 T	15-03-2000	
				AU	716087 B	17-02-2000	
				AU	1180397 A	17-07-1997	
				CA	2241001 A	03-07-1997	
				CN	1209085 A	24-02-1999	
				DE	69606888 D	06-04-2000	
				DE	69606888 T	17-08-2000	
				EΡ	0868239 A	07-10-1998	
				ES	2144278 T	01-06-2000	
				PT	868239 T	31-08-2000	
				US	6056039 A	02-05-2000	
DE 42	02373	С	22-04-1993	KEII	NE		
DE 19	39849	Α	12-02-1970	FR	2015283 A	24-04-1970	
				US 	3537506 A	03-11-1970	
EP 04	28464	Α	22-05-1991	FR	2654372 A	17-05-1991	
				AT	132 4 08 T	15-01-1996	
				AU	639502 B	29-07-1993	
				AU	6598390 A	23-05-1991	
				BR	9005805 A	24-09-1991	
				CA	2030071 A	17-05-1991	
				CN	1051690 A,B	29-05-1991	
				CS	9005556 A	19-02-1992	
				DE	69024616 D	15-02-1996	
				DE	69024616 T	22-08-1996	
				DK	428464 T	29-04-1996	
				ES	2081959 T	16-03-1996	
				FI	905665 A,B,	17-05-1991	
				GR	3019530 T	31-07-1996	
				HU	59334 A,B	28-05-1992	
				JP	3169461 A	23-07-1991	
				N O	904945 A	21-05-1991	
				PL	163799 B	31-05-1994	
				PT	95906 A	13-09-1991	
				SU	1819187 A	30-05-1993	
				TR	25113 A	01-11-1992	
				US	5152333 A	06-10-1992	
				ZA	9009160 A	24-06-1992	

PCT/EP00/07961

Bandgiessmaschine mit zwei Giessrollen

Die Erfindung betrifft eine Bandgiessmaschine bestehend aus zwei im wesentlichen parallel angeordneten Giessrollen gemäß Oberbegriff von Anspruch 1.

Es ist bekannt, mit Bandgiessmaschinen kontinuierlich Bänder aus flüssiger Metallschmelze, insbesondere aus Stahlschmelze herzustellen. Das flüssige Metall wird dabei kontinuierlich einem, durch angetriebene Giessrollen definierten, Giessspalt zugeführt. Vor und im Giessspalt erstarrt das flüssige Metall und ein mindestens teilweise erstarrtes Band wird durch die Giessrollen ausgefördert. Dieses Band kann weiteren kontinuierlichen oder diskontinuierlichen Operationen wie Kühlen, Wiedererwärmen, Warm- oder Kaltwalzen, Profilumwandlung, Oberflächenvergütung, Besäumung etc. unterzogen werden.

Es ist weiter bekannt, bei Bandgiessmaschinen mit zwei im wesentlichen parallel angeordneten Giessrollen, den Giessspalt mit Schmalseitenteilen zu begrenzen. Solche Schmalseitenteile können an Stirnseiten der Giessrollen anliegen oder zwischen Mantelflächen bzw. Ballen der Giessrollen eingelegt und beispielsweise zur Formatverstellung des Bandes verschiebbar angeordnet werden. Die Giessrollen sind in einem Ständer angeordnet und zur Einstellung der Banddicke im wesentlichen quer zur Giessrollenlängsachse verschieb- oder verschwenkbar. Zur Kühlung des flüssigen Metalles werden die Giessrollen, insbesondere die Ballen der Giessrollen, intensiv von innen und/oder außen mit einem Kühlmedium gekühlt. In der Regel sind die Giessrollen aus verschiedenen Materialien aufgebaut, wobei für die gekühlten Ballen ein Material mit hoher Wärmeleitfähigkeit und für Lagerzapfen und Rollenkern ein hochfester Stahl gewählt wird. Die Lagerzapfen, der Rollenkern und die Ballen bilden eine mittels Antrieb in Rotation versetzbare Rolleneinheit. Der Antrieb wird dabei in die

Rollenzapfen eingeleitet und von diesen auf die Ballen übertragen. Diese aus dem klassischen Walzwerksbau oder aus dem klassischen Bau von Antriebsrollen für Knüppel- oder Brammenstranggiessanlagen bekannte Konstruktion benötigt seitlich der Giessanlage Platz für die Antriebe und verschlechtert dadurch den seitlichen Zugang zum Giessspalt und zu den Schmalseitenteilen, die den Giessspalt in seiner Länge begrenzen. Diese bekannte Giessrollenkonstruktion beeinflusst im weiteren auch den Ständeraufbau, den Platzbedarf bei Mehrstranganlagen, den Wechsel von Giessrollen und Schmalseitenteilen, den Oxydationsschutz des flüssigen Metalles und des gegossenen Bandes und die Tätigkeiten zum Betrieb und zum Unterhalt der Anlage.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zu Grunde, eine Bandgiessmaschine zu bauen, die die erwähnten Nachteile überwindet und die insbesondere ein optimales Verhältnis zwischen Maschinenbreite und giessbarer Bandbreite aufweist, einen einfachen Aufbau und sowohl für den Rollenwechsel als auch für die Anstellung und Auswechslung der den Giessspalt begrenzenden Schmalseitenteile eine bessere Zugänglichkeit ermöglicht und durch die kompakte Bauweise einen besseren Oxydationsschutz der Metallzuführung und dem gegossenen Produkt sicherstellt.

Gemäß der Erfindung wird diese Aufgabe durch die Summe der Merkmale von Anspruch 1 gelöst.

Mit der Erfindung ist es möglich, den Giessrollenantrieb so zu plazieren, dass die in der Aufgabe genannten Bedürfnisse befriedigt werden können. Im weiteren kann der Aufbau der Rolle den Bedürfnissen als Giessrolle im Sinne einer gekühlten Kokille besser angepasst werden, wie aus den weiteren Ausführungen entnehmbar ist. Neben dem Oxydationsschutz der Metallzuführung ist bei der erfindungsgemäßen Bandgiessmaschine auch ein Oxydationsschutz des gegossenen Produktes mit entsprechenden Qualitätsverbesserungen leichter möglich.

Die Stützelemente können einerseits Teil des Mantels sein, und/oder andererseits Teil der stillstehenden Achse bilden. Alle Stützelemente können auch Teil des gekühlten Mantels der Gießrolle sein, so dass der Mantel mit den Stützelementen einstückig geformt ist und auf der stillstehenden Achse drehbar gelagert ist. Vorteilhaft sind die Stützelemente als mit dem Mantel verbindbare konzentrische Stützringe ausgebildet, die auf der feststehenden Achse gelagert sind.

Der Antrieb kann beispielsweise direkt oder indirekt am Mantelteil der Giessrolle angreifen. Eine vorteilhafte Lösung wird erreicht, wenn ein erster Teil der Länge der Stützringe in den Mantel hineinragt und Kühlwasserzu- und Abführbohrungen für eine Kühlwasserzirkulation zwischen der stillstehenden Achse und dem Mantel aufweist. Ein zweiter Teil der Länge der Stützringe ragt aus dem Mantel heraus und ist mit Lager- und Antriebselementen auf mindestens einer Seite für eine Drehbewegung des mit den Stützringen starr verbundenen Mantels auf der stillstehenden Achse versehen. Zwischen den Stützringen und dem Mantel ist ein Spannring mit Mitnehmerkeilen vorgesehen.

Der Giessrollenantrieb kann auf vielfältige Weise gemäß den im Stand der Technik bekannten Lösungen erfolgen. Eine vorteilhafte und einfache Lösung ergibt sich, wenn am Stützring ein Zahnkranz befestigt ist, der mit einer Verzahnung eines stationären Antriebes in Wirkverbindung steht. Ein Antriebsgetriebe kann beispielsweise an der stillstehenden Achse angeflanscht sein.

Im Sinne einer Alternativlösung wird vorgeschlagen, dass ein oder mehrere Ringdrehmomentmotoren den Mantel über die Stützringe antreiben. Besonders vorteilhaft ist der Antrieb der Gießrollen mittels eines auf oder an der Achse angeordneten Motors, vorzugsweise ein bürstenloser Ringdrehmomentmotor.

Für die Zu- und Abführung des Kühlmediums durch die stillstehende Achse und den Stützringen zum Mantel der Giessrolle sind verschiedene Lösungen möglich. Im Sinne einer vorteilhaften Konstruktionsvariante wird vorgeschlagen, die

Stützringe vorzugsweise mit Radialbohrungen und Nuten für die Zuführung des Kühlmediums aus der stillstehenden Achse in den Mantel zu versehen. Dabei kann die stillstehende Achse beidseits mit Axialbohrungen und im Endbereich der Axialbohrungen mit Radialbohrungen versehen werden, die auf die Nuten der Stützringe ausgerichtet sind.

Auch die Kühlung des Mantels selbst kann nach verschiedenen im Stand der Technik bekannten Lösungen für eine Zirkulation des Kühlmediums bewerkstelligt werden. Eine einfache und sehr kühlwirksame Lösung ergibt sich, wenn der Mantel entlang seinem Umfang mit Bohrungen parallel zur Rollenlängsachse für eine Kühlmediumzirkulation versehen ist, wobei die Strömungsrichtung von Bohrung zu Bohrung wechselt. Die Anzahl der Bohrungen muß daher geradzahlig sein.

Um die Wechselzeit für die Giessrollen zu verkürzen, wird die stillstehende Achse mit Kühlmedienzu- und Abführeinrichtungen versehen, die beim Aufsetzen auf bzw. beim Abheben der Rolle vom Ständer gleichzeitig Kühlmedienzu- und Abführleitungen an bzw. abkuppeln und/oder es sind Wasserspannplatten für die Zuführung von Wasser und/oder es sind Multikupplungen für Fett, Energiezuführung, Gasanschluß, bspw. Inertgas oder Luft, und Steuerung vorgesehen.

Eine einfache und rasche Positionierung und Fixierung der Giessrollen wird erreicht, wenn die stillstehende Achse auf beiden Seiten des Mantels mit je einer Anschlag- und einer Abstützfläche versehen ist und wenn am Ständer zum Auflegen der Giessrollen von oben Anschlag- und Auflageflächen angeordnet sind. Fixierung der stillstehenden Achse kann beispielsweise auf beiden Seiten des Ständers je ein Schwenkarm als Befestigungsvorrichtung angelenkt werden.

Zur Beruhigung des Metallbades im Giessspalt kann zwischen dem rotierenden Mantel und der stillstehenden Achse eine elektromagnetische Bremse angeordnet werden. Ein besonderer Vorteil bezüglich Plazierung und Befestigung einer solchen elektromagnetischen Bremse wird darin gesehen, dass sie stationär auf der stillstehenden Achse angeordnet werden kann.

Im Nachfolgenden wird anhand von Konstruktionsbeispielen die Erfindung zusätzlich erläutert. Dabei zeigen:

Figur 1 eine schematische Ansicht einer teilweise dargestellten Bandgiessmaschine und

Figur 2 einen Vertikalschnitt durch eine Giessrolle.

Figur 3 einen vergrößerten Ausschnitt einer Gießrolle mit gekühltem Mantel und direktem Antrieb mittels Ringdrehmomentmotor.

In Fig. 1 sind schematisch zwei im wesentlichen parallel angeordnete Gießrollen 1 und 2 mit zylindrischen Mänteln 4 auf einem strichpunktiert angedeuteten Ständer 3 angeordnet. Ein beidseitig der Giessrollen 1, 2 mittels Schmalseitenteilen 5 begrenzter Giessspalt 6 ist durch Masslinien angedeutet. Ein solcher Giessspalt 6 kann zwischen 1 - 15 mm, vorzugsweise 1,5 - 5 mm betragen. Lagerzapfen 8, 9 der Giessrollen 1, 2 sind an ihren Auflageflächen 10, 11 als Vierkant ausgebildet. Anschlagflächen 12, 13 der Lagerzapfen 8, 9 werden als Rollenanschlag am Ständer 3 genutzt. Zumindest eine der Anschlagflächen 12, 13 der Lager 8, 9 ist über im Ständer 3 angeordnete positionsgeregelte Zylinder zur Einstellung des gewünschten Gießspaltes verstellbar. Der Einfachheit halber ist diesbezüglich ein Doppelpfeil in Fig. 1 eingetragen. Das Ausrichten der Festrolle kann mit positionsgeregelten Zylindern erfolgen. Hierzu können auch Anstell-Spindeln vorgesehen sein oder andere gleich wirkende Anstellmittel. Mit 15, 15' sind schematisch Zahnräder zum Antrieb der Giessrollen 1, 2 dargestellt. Solche Bandgiessmaschinen können für verschiedene Giessmetalle, vorzugsweise für die Herstellung von Stahlband, Anwendung finden.

In Fig. 2 ist mit 21 eine Giessrolle in vergrößertem Maßstab gegenüber Fig. 1 dargestellt. Die Giessrolle 21 ist auf einem nur teilweise dargestellten Ständer 23 abgestützt. Eine stillstehende, die ganze Rolle 21 durchdringende Achse 24 ist mit ihren Vierkantenden mit etwa einer Länge 25 auf dem Ständer 23 gelagert. Mit einem Masspfeil 26 ist die Länge eines Ballens der Giessrolle 21 be-Dieser Ballen besteht im wesentlichen aus einem zylindrischen zeichnet. Mantel 27, der mittels Mitnehmerkeilen 28 mit Spannring mit zwei Stützringen 29, 29' starr verbunden ist. Der Mantel 27 ist durch ein Kühlmedium, vorzugsweise Wasser gekühlt. Die beiden Stützringe 29, 29' sind mittels Gleitlager, Kugel- oder Walzenlager 31 auf der Achse 24 gelagert. Ein erster Teil der Länge der Stützringe 29, 29' ragt in den Mantel 27 hinein und ist mit radialen Zuund Abführbohrungen 32 für Kühlwasser, die ihrerseits in Nuten 33 münden, versehen. Die Nuten 33 sind auf radiale Zu- und Abführbohrungen 34, 42 der stillstehenden Achse 24 und dem Mantel 27 ausgerichtet. Über weitere Bohrungen 30, 30' in der Achse 24 wird das Kühlwasser vom Ständer 23 in die Stützringe 29, 29' und dem Mantel 27 zugeführt.

Ein zweiter Teil der Länge der Stützringe 29, 29' ragt aus dem Mantel 27 heraus und der Stützring 29 steht mit einem Antrieb, beispielsweise mit einem Zahnradantrieb 36 für die Giessrolle 21 in Wirkverbindung. Der Zahnradantrieb 36 kann, wenn erwünscht, auf der stillstehenden Achse 24 angeflanscht sein. Er steht mit einem Zahnkranz 37, der am Stützring 29 festgeschraubt ist, im Eingriff. An Stelle des dargestellten Zahnradantriebes 36, 37 ist es im Sinne einer Alternativlösung möglich, mit einem oder mehreren Ringdrehmomentmotoren die Giessrolle 21 anzutreiben.

Die Kühlung der Ballen der Giessrollen, bzw. der zylindrischen Mäntel 27, kann entlang seinem Umfang durch Kühlwasserzirkulation in axial angeordneten Bohrungen 39 sichergestellt werden.

Die An- und Abkupplung des Kühlwasserzu- und Abflusses zu den Giessrollen 21 erfolgt gleichzeitig mit dem Aufsetzen auf bzw. Abheben der Rolle 21 vom Ständer 23 oder über Wasserspannplatten für Wasser und/oder über Multikupplungen für die Fett-, Energiezuführung, für die Zuführung von Gasen bspw. Inertgas oder Luft, und Steuerung.

Zur Fixierung der stillstehenden Achse 21 ist beispielsweise auf beiden Seiten des Ständers 23 je ein Schwenkarm 40 angelenkt.

Der Aufbau der Rolle erlaubt einen besonders vorteilhaften Einbau einer elektromagnetischen Bremse 41 innerhalb der Giessrolle 21 zwischen der stillstehenden Achse 24 und dem rotierenden Mantel 27.

Die elektromagnetische Bremse kann Turbulenzen im Metallbad, insbesondere im Badspiegel oberhalb des Giessspaltes beruhigen. Die elektromagnetische Bremse wird mit Vorteil stationär auf der stillstehenden Achse angeordnet.

Bei Giessrollen 21 für breite Bänder kann der zylindrische Mantel 27 zwischen den beiden Stützringen 29, 29' zusätzliche Stützringe zur Abstützung des Mantels 27 auf der stillstehenden Achse 24 aufweisen. Auch diese zusätzlichen Stützringe sind mit dem Mantel 27 verbunden und auf der Achse 24 mit Kugel- oder Rollenlager radial und axial gelagert.

In Fig. 2 ist der Mantel 27 als zylindrischer Körper dargestellt. Der Mantel 27 kann, ohne vom Erfindungsgegenstand abzuweichen, auch eine leichte Bombierung oder Kegelform etc. aufweisen.

Figur 3 zeigt den vergrößerten Ausschnitt einer Seite der Gießrolle 1. Dabei ist der gekühlte Mantel zweiteilig ausgebildet. Der Mantelteil 27', der den heißen Mantelballen enthält, ist mittels axial verlaufender, Kühlmittel'führender Bohrungen 39 gekühlt. Der andere Mantelteil 27 ist einstückig mit einem Stützelement 29' versehen. Beide Mantelteile 27, 27' sind vorzugsweise mittels Elektronenstrahl-Schweißung miteinander verbunden. Der Mantelteil 27 bzw. dessen Stützelement 29' ist mit Hilfe des Lagerelements 31 auf der stillstehenden Achse 24

drehbar gelagert. Der Antrieb der so gestalteten Gießrolle erfolgt vorzugsweise mittels eines direkt auf der Achse 24 angeordneten, bürstenlosen Ringdrehmomentmotors 36. Gut erkennbar sind auch die in die Achse 24 gebohrten Kühlmedienzu- und Abführeinrichtungen 30. Die andere, nicht gezeigte Seite der Gießrolle ist mit oder ohne Antrieb übereinstimmend ausgeführt.

Patentansprüche

1. Bandgiessmaschine bestehend aus zwei parallel angeordneten Giessrollen (1, 2, 21), die einen beidseitig mittels Schmalseitenteilen (5) begrenzten Giessspalt (6) bilden und einem die Giessrollen (1, 2, 21) tragenden Ständer (3, 23), wobei die Giessrollen (1, 2, 21) gekühlte Ballen aufweisen, die den einstellbaren Giessspalt (6) bilden und Lagerzapfen (8, 9) zum Abstützen der Giesssrollen (1, 2, 21) auf dem Ständer (3, 23) vorgesehen sind

dadurch gekennzeichnet,

dass der gekühlte Ballen aus einem im wesentlichen zylindrischen Mantel (27) besteht, der über wenigstens ein Stützelement, insbesondere beidseitig angeordnete Stützelemente (29, 29') oder über wenigstens ein, insbesondere beidseits in den Mantel (27) hineinragende Stützelemente (29, 29'), auf einer am Ständer (3, 23) fixierten stillstehenden Achse (24) abgestützt ist.

2. Bandgiessmaschine nach Anspruch 1,

dadurch gekennzeichnet,

dass ein Stützelement (29') Teil des Mantels (27) und ein Stützelement (29) Teil der Achse (24) ist.

3. Bandgiessmaschine nach Anspruch 1,

dadurch gekennzeichnet,

dass die Stützelemente (29, 29') mit dem Mantel (27) verbindbare konzentrische Stützringe sind.

4. Bandgiessmaschinen nach Anspruch 1,

dadurch gekennzeichnet,

dass die Stützelemente (29, 29') Teil des Mantels (27) sind.

Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 4,
 dadurch gekennzeichnet,

dass ein erster Teil der Länge der Stützelemente bzw. der Stützringe (29, 29') in den Mantel hineinragt und Zu- und Abführbohrungen (32) für eine Zirkulation eines Kühlmediums zwischen der stillstehenden Achse (24) und dem Mantel (27) aufweist und ein zweiter Teil der Länge der Stützelemente bzw. der Stützringe (29, 29') aus dem Mantel (27) herausragt und mit Lager- (31) und Antriebselementen (37) für eine Drehbewegung des mit den Stützelementen versehenen Mantels (27) oder des mit den Stützringen (29, 29') starr verbundenen Mantels (27) auf der stillstehenden Achse (24) versehen ist.

- 6. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, dass am Stützring (29) ein Zahnkranz (37) befestigt ist, der mit einer Verzahnung eines stationären Antriebes (36) in Wirkverbindung steht.
- 7. Bandgiessmaschine nach Anspruch 6,
 dadurch gekennzeichnet,
 dass ein Antriebsgetriebe (36) auf der stillstehenden Achse (24) angeflanscht ist.
- Bandgiessmaschine nach Anspruch 6,
 dadurch gekennzeichnet,
 dass ein oder mehrere Ringdrehmomentmotoren den Mantel (27) über die Stützringe (29) antreiben.
- 9. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 8, dadurch gekennzeichnet,

dass die Stützringe (29, 29') vorzugsweise mit Radialbohrungen (32) und Nuten (33) für die Zuführung des Kühlmediums aus der stillstehenden Achse (24) in den Mantel (27) versehen sind.

- 10. Bandgiessmaschine nach Anspruch 9,
 - dadurch gekennzeichnet,

dass die stillstehende Achse (24) beidseits mit Axial (30')- und mit Radialbohrungen (34) versehen sind, die auf die Nuten (33) der Stützringe (29, 29') ausgerichtet sind.

- 11. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 10, dadurch gekennzeichnet, dass der Mantel (27) entlang seinem Umfang mit axial angeordneten Bohrungen (39) für eine Kühlmediumzirkulation versehen ist.
- 12. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 11, dadurch gekennzeichnet, dass zwischen den Stützringen (29, 29') und dem Mantel (27) Mitnehmerkeile (28) mit einem Spannring vorgesehen sind.
- 13. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 12, dadurch gekennzeichnet, dass die stillstehende Achse (24) mit Kühlmedienzu- und Abführeinrichtungen (30) versehen ist, die beim Aufsetzen auf bzw. beim Abheben der Giessrolle (21) von dem Ständer (23) gleichzeitig Kühlmedienzu- und Abführleitungen (35) im Ständer (23) an- bzw. abkuppeln.
- 14. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 13, dadurch gekennzeichnet, dass die stillstehende Achse (24) auf beiden Seiten des Mantels (27) mit je einer Anschlag- (12, 13) und eine Auflagefläche (10, 11) versehen ist

und dass am Ständer zum Auflegen der Giessrollen von oben Anschlagund Abstützflächen angeordnet sind.

15. Bandgiessmaschine nach Anspruch 14,

dadurch gekennzeichnet,

dass zur Fixierung der stillstehenden Achse (24) auf beiden Seiten des Ständers (23) je eine Arretiervorrichtung (40) vorgesehen ist.

- 16. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 15, dadurch gekennzeichnet,
 - dass zwischen dem rotierenden Mantel (27) und der stillstehenden Achse (24) eine elektromagnetische Bremse (41) für das Metallbad zwischen den Rollen angeordnet ist.
- 17. Bandgiessmaschine nach Anspruch 16,

dadurch gekennzeichnet,

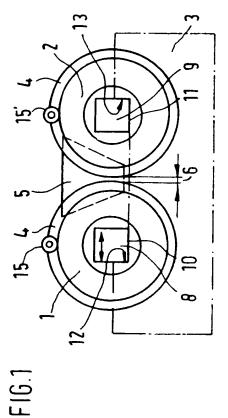
dass die elektromagnetische Bremse (41) innerhalb der Giessrolle (21) stationär auf der stillstehenden Achse (24) angeordnet ist.

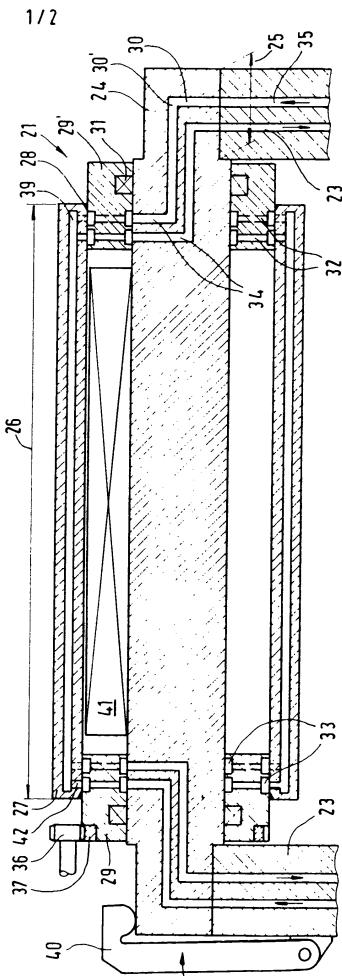
- Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 17,
 dadurch gekennzeichnet,
 - dass der zylindrische Mantel (27) zwischen den beiden Stützringen (29, 29') durch zusätzliche Stützringe auf der stillstehenden Achse (24) abgestützt ist.
- Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 18,
 dadurch gekennzeichnet,

dass der Antrieb (36) der Giessrollen (1, 2, 21) über einen auf oder an der Achse angeordneten Motor, vorzugsweise ein bürstenloser Ringdrehmomentmotor erfolgt.

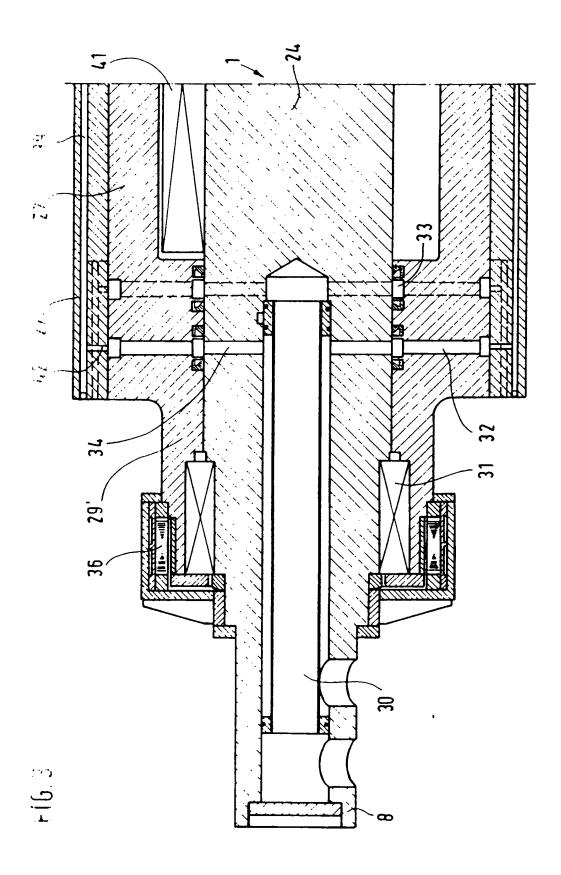
- 20. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 19, dadurch gekennzeichnet, dass der Mantel (27) ein oder mehrteilig ausgebildet ist.
- 21. Bandgiessmaschine nach Anspruch 20, dadurch gekennzeichnet, dass die Verbindung der Mantelteile (27, 27') vorzugsweise eine Elektronenstrahl-Schweißverbindung ist.
- 22. Bandgiessmaschine nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 21, dadurch gekennzeichnet, dass der Mantel (27) aus zwei oder mehreren Hülsen unterschiedlicher Werkstoffe aufgebaut ist.

				•
	. •			
			•	i
				٠





		*
•		
. •		
	•	;
		·



				Ť
		·		
			•	t
				•

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Inte. Ional Application No PCT/EP 00/07961

			10172. 007	
A. CLASSI IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER B22D11/06			
According to	o International Patent Classification (IPC) or to both national clas	sification and IPC		
	SEARCHED			
Minimum do	ocumentation searched (classification system followed by classification sy	fication symbols)		
Documenta	tion searched other than minimum documentation to the extent t	hat such documents are incl	uded in the fields sea	arched
Electronic d	lata base consulted during the international search (name of dat	a base and, where practical	l, search terms used)	
WPI Da	ta, PAJ, EPO-Internal			
С. ДОСИМ	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		·	
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of th	e relevant passages		Relevant to claim No.
X	WO 97 23318 A (USINOR SACILOR STAHL AG (DE); MOREL MICHEL (F DELASSUS) 3 July 1997 (1997-07 claim 1; figure 2	Ř);		1
A	DE 42 02 373 C (E.KÜSTERS MASC 22 April 1993 (1993-04-22) claims 1-3; figures 1,2	HINENFABRIK)		1-5
A	DE 19 39 849 A (US STEEL CORP. 12 February 1970 (1970-02-12) claims 1,4; figure 2)		1
A	EP 0 428 464 A (USINOR SACILOR 22 May 1991 (1991-05-22) claims 1,9; figure 1)		1-5
Furt	her documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family	members are listed in	n annex.
A docum	ategories of cited documents: ent defining the general state of the art which is not dered to be of particular relevance.	cited to understar	olished after the intended not in conflict with the distribution of the principle or the	he application but
"E" earlier filing o	document but published on or after the international date ent which may throw doubts on priority claim(s) or	invention "X" document of partic cannot be conside involve an inventr	ular relevance; the cla ered novel or cannot be ve step when the doc	ne considered to
ctatio *O* docum other	is cited to establish the publication date of another in or other special reason (as specified) ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or means	document is com- ments, such com-	ular relevance; the cla ered to involve an invi- bined with one or more bination being obvious	entive step when the e other such docu-
	ent published prior to the international filling date but han the priority date claimed	in the art. *&* document member	of the same patent fa	amily
Date of the	actual completion of the international search	Date of mailing of	the international sear	ch report
6	December 2000	13/12/2	2000	
Name and	mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk	Authorized officer		
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nt, Fax: (+31-70) 340-3016	Kesten,	W	

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Inte. Jonales Aktenzeichen PCT/EP 00/07961

a. klassif IPK 7	IZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES B22D11/06		
Nach der Inte	ernationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifi	kation und der IPK	
B. RECHER	CHIERTE GEBIETE		
IPK 7	er Mindestprufstoff. (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole B22D		
ŀ	e aber nicht zum Mindestprufstott gehörende Veröffentlichungen, sowe		
	rinternationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Nam ta, PAJ, EPO-Internal	e der Dalerbank und Evil. Verwendere e.	
CALSWE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe o	der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	WO 97 23318 A (USINOR SACILOR ;THY STAHL AG (DE); MOREL MICHEL (FR); DELASSUS) 3. Juli 1997 (1997-07-03 Anspruch 1; Abbildung 2		1
А	DE 42 02 373 C (E.KÜSTERS MASCHINE 22. April 1993 (1993-04-22) Ansprüche 1-3; Abbildungen 1,2	NFABRIK)	1-5
А	DE 19 39 849 A (US STEEL CORP.) 12. Februar 1970 (1970-02-12) Ansprüche 1,4; Abbildung 2		1
A	EP 0 428 464 A (USINOR SACILOR) 22. Mai 1991 (1991-05-22) Ansprüche 1,9; Abbildung 1		1-5
ent أسا	itere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu nehmen	X Siehe Anhang Patentlamilie	international on Annolded attim
* Besonde *A* Veröff aber *E* ältere: Anm *L* Veröff sche ande sollo ausg *O* Veröf eine	re Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : entlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist s Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen eldedatum veröffentlicht worden ist entlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- inen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer ren im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie jeführt) fentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung. Rocutzung eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	kann nicht als auf erintiderschei Franz werden, wenn die Veröffentlichung mi Veröffentlichungen dieser Kategone if diese Verbindung für einen Fachmani "&" Veröffentlichung, die Mitglied derselbe	ir zum Verständnis des der oder der ihr zugrundeliegenden utung; die beanspruchte Erfindung chung nicht als neu oder auf achtet werden utung; die beanspruchte Erfindung kert berühend betrachtet teiner oder mehreren anderen in Verbindung gebracht wird und in naheliegend ist in Patentfamilie ist
	s Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen R	echerchenbenchts
	6. Dezember 2000	13/12/2000	
Name und	t Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patenttaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk	Bevollmachtigter Bediensleter	
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl. Fax: (+31-70) 340-3016	Kesten, W	

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

information on patent family members

Inte. onal Application No
PCT/EP 00/07961

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
WO 9723318	A	03-07-1997	FR AU AU CA CN DE DE EP ES	2742683 A 189984 T 716087 B 1180397 A 2241001 A 1209085 A 69606888 D 69606888 T 0868239 A 2144278 T	27-06-1997 15-03-2000 17-02-2000 17-07-1997 03-07-1997 24-02-1999 06-04-2000 17-08-2000 07-10-1998 01-06-2000
 DE 4202373	 C	 22-04-1993	PT US 	868239 T 6056039 A	31-08-2000 02-05-2000
DE 1939849	Α	12-02-1970	FR US	2015283 A 3537506 A	24-04-1970 03-11-1970
EP 0428464	A	22-05-1991	FATU AU BRACOS DE COS D	2654372 A 132408 T 639502 B 6598390 A 9005805 A 2030071 A 1051690 A,B 9005556 A 69024616 D 69024616 T 428464 T 2081959 T 905665 A,B, 3019530 T 59334 A,B 3169461 A 904945 A 163799 B 95906 A 1819187 A 25113 A 5152333 A	17-05-1991 15-01-1996 29-07-1993 23-05-1991 24-09-1991 17-05-1991 29-05-1991 19-02-1992 15-02-1996 22-08-1996 29-04-1996 16-03-1996 17-05-1991 31-07-1996 28-05-1992 23-07-1991 31-05-1991 31-05-1994 13-09-1991 30-05-1993 01-11-1992 06-10-1992

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Inte. Snales Aldenzeichen
PCT/EP 00/07961

	echerchenberich rtes Patentdoku		Datum der Veröffentlichung		fitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
WO	9723318	A	03-07-1997	FR	2742683 A	27-06-1997
	3720010		00 0, 133,	AT	189984 T	15-03-2000
				AU	716087 B	17-02-2000
				AU	1180397 A	17-07-1997
				CA	2241001 A	03-07-1997
				CN	1209085 A	24-02-1999
				DE	69606888 D	06-04-2000
				DE	69606888 T	17-08-2000
				EP	0868239 A	07-10-1998
				ĒS	2144278 T	01-06-2000
				PT	868239 T	31-08-2000
				ÜS	6056039 A	02-05-2000
DE 	4202373	C 	22-04-1993 	KEI	NE 	
DE	1939849	Α	12-02-1970	FR	2015283 A	24-04-1970
				US	3537506 A	03-11-1970
Ł٢	0428464	Α	22-05-1991	FR	2654372 A	17-05-1991
				AT	132408 T	15-01-1996
				AU	639502 B	29-07-1993
				AU	6598390 A	23-05-1991
				BR	9005805 A	24-09-1991
				CA	2030071 A	17-05-1991
				CN	1051690 A,	
				CS	9005556 A	19-02-1992
				DE	69024616 D	15-02-1996
				DE	69024616 T	22-08-1996
				DK	428464 T	29-04-1996
				ES	2081959 T	16-03-1996
				FI GR	905665 A,	
					3019530 T	31-07-1996
				HU JP	59334 A,	
					3169461 A	23-07-1991
				NO Di	904945 A	21-05-1991
				PL	163799 B	31-05-1994
				PT	95906 A	13-09-1991
				SU	1819187 A 25113 A	30-05-1993
				TR		01-11-1992
				US	5152333 A	06-10-1992
				ZA	9009160 A	24-06-1992